



LP

- Leimpistole
- Glue Gun
- Erogatrice
colla di
precisione
- Pistolet à
colle
- Pistola de
cola
- Клеевой
пистолет



KOCH Leimventile KLC

- Sie sind das Ergebnis einer mehr als 40-jährigen Erfahrung und Spezialisierung und wurden stetig verbessert.
- Sie benötigen keine Wartung (Säubern, Spülen mit Wasser).
- Das System ist luft- und staubdicht abgeschlossen, da die Düsenadel aus Hartmetall (WIDIA) perfekt mit der Öffnung der Leimdüse abschließt. Der Durchmesser dieser Öffnung beträgt nur 0,5 mm.
- Der Leim fließt in einem von der Druckluft getrennten Kreislauf und die Dichtungen sind verschleißfrei.

KOCH Glue Valves KLC

- The result of more than 40 years of experience and specialization and a continuous technical innovation.
- They do not require any maintenance (cleaning, rinsing with water).
- The system is airtight and dusttight, as the jet needle - made of carbide metal (WIDIA) - perfectly closes the opening of the glue jet. The diameter of this opening is only 0,5 mm (0.2").
- The glue is running in a circulation system which is independent from the compressed air and the sealings are wear-resistant.

Leimpumpe

- Das System ist nicht an Leimbehälter bestimmter Größen gebunden, es kann jeder handelsübliche Leimbehälter eingesetzt werden.
- Es können Leime jeglicher Viskosität mit den entsprechenden Pumpen von 1:1 bis 30:1 verarbeitet werden.
- Jeglicher Leimfilm, der sich an der Öffnung der Leimdüse bildet, wird durch hohen Druck beseitigt.
- Spezieller Vorteil der Pumpe: Sie saugt mit einem Takt mehr Kubikzentimeter Leim an als andere Pumpen. Während des Taktes verringert sich der Druck und es wird weniger Leim in die Bohrungen gespritzt (bessere Kontrolle, daß der Leim sauber gespritzt wird).
- Lange Lebensdauer aufgrund der geringen Abnutzung der inneren Bauteile.

Glue Pump

- The system is not dependent on certain sizes of glue containers and every common glue container can be used.
- It works with glue types of any viscosity using the corresponding pumps from 1:1 to 30:1.
- Any glue film occurring at the opening of the glue jet is eliminated immediately by the high pressure.
- Special advantage of the pump: with each cycle it takes in a greater volume of glue than other pumps. During the cycle the pressure is reduced and less glue is injected into the holes (better control for clean glue injection).
- Long life due to the low wear of the internal parts.

KOCH Sistema iniettori colla KLC

- Sono frutto di una esperienza specifica di oltre 40 anni, sono stati migliorati ulteriormente.
- Non richiedono alcuna manutenzione (pulizia, lavaggio con acqua).
- Il sistema non è mai esposto all'aria o alla polvere perchè l'ago in WIDIA si unisce perfettamente con l'orifizio dell'iniettore, il diametro dell'orifizio è molto ridotto (0,5 mm).
- La colla viaggia in un circuito diverso dall'aria compressa, le guarnizioni non si danneggiano.

Pompa colla

- Vantaggio di poter utilizzare qualsiasi contenitore colla che è in commercio (non ha importanza quanto sia grande).
- Possiamo iniettare colla con qualsiasi grado di viscosità, con pompe da 1:1 fino a 30:1.
- Qualsiasi pellicola di colla formatasi sull'orifizio dell'iniettore viene spinta fuori tramite l'alta pressione.
- Vantaggio specifico della pompa: può aspirare più cm³ con un ciclo di altre pompe. Durante il ciclo, la pressione della colla diminuisce e meno colla si inietta nei fori (miglior controllo per non sporcare).
- La pompa ha una lunga durata poichè le parti interne hanno poca usura.

Injecteurs de colle KOCH KLC

- Ils sont le fruit de plus de 40 années d'expérience et de perfectionnements continus.
- Ils sont sans entretien (nettoyé et rincé à l'eau).
- Le système est étanche à l'air et à la poussière. L'aiguille en Widia assure la fermeture parfaite de l'orifice d'injection, dont le diamètre n'est que de 0,5 mm.
- La colle circule dans un circuit fermé, séparé de l'air comprimé. Les joints sont sans usure.

Pompe à colle

- Le système n'est pas lié à l'utilisation de récipients de colle d'une taille déterminée, tous les récipients courants du commerce peuvent être utilisés.
- Toutes les viscosités de colle peuvent être utilisées avec les pompes correspondantes de 1:1 à 30:1.
- Toute pellicule de colle se formant sur le nez de l'injecteur est évacuée grâce à la pression élevée.
- Grand avantage de la pompe: elle aspire en un cycle plus de colle qu'une autre pompe. Pendant le cycle la pression se réduit de sorte à injecter moins de colle dans le perçage (permet un meilleur contrôle de la netteté de l'injection).
- Longévité accrue, due à la faible usure des composants internes.

KOCH válvulas de cola KLC

- Son el resultado de una experiencia y especialización de más de 40 años y han sido mejoradas constantemente.
- No requieren mantenimiento (limpiar, lavar con agua).
- El sistema es estanco al aire y al polvo, ya que la aguja de WIDIA de la válvula encaja perfectamente con la abertura del inyector de cola. El diámetro de esta abertura es de solo 0,5 mm.
- La cola corre por un circuito separado del aire comprimido y las juntas son libres de desgaste.

Bomba de cola

- El sistema no está vinculado a recipientes de cola de un tamaño determinado, se puede acoplar cualquier depósito de cola comercial.
- Se pueden usar colas de todo tipo de viscosidad desde 1:1 hasta 30:1 utilizando las bombas correspondientes.
- Cualquier película de cola que se pueda formar en la boquilla del inyector es eliminada por la alta presión.
- Una ventaja especial de la bomba: en un ciclo aspira más centímetros cúbicos de cola que otras bombas. Durante el ciclo se reduce la presión para inyectar menos cola en los taladros (mejor control sobre la limpieza de la inyección de cola).
- Larga vida por poco desgaste de los componentes internos.

Клеевые клапаны KLC фирмы KOCH:

- Они являются результатом более чем 40-летнего опыта и специализации, их постоянно совершенствовали.
- Они не нуждаются в техническом обслуживании (в чистке, промывке водой).
- Система является воздухо- и пыленепроницаемой, так как игла сопла из твердого сплава (WIDIA) точно входит в отверстие клеевого сопла. Диаметр этого отверстия составляет лишь 0,5 мм.
- Клей течет по контуру, отдельно от сжатого воздуха, а уплотнения износу не подвержены.

Клеевой насос

- Система не зависит от определенных размеров емкостей клея, использоваться могут любые, распространенные в торговой сети емкости клея.
- Переработке подвергаются клеи любой вязкости с соответствующими насосами от 1:1 по 30:1.
- Любая пленка клея, образующаяся на отверстии клеевого сопла, устраняется под высоким давлением.
- Особое преимущество насоса: за один цикл он всасывает больше кубических сантиметров клея, чем другие насосы. Во время цикла давление снижается и в отверстие впрыскивается меньше клея (лучший контроль, так как клей распыляется качественно).
- Длительный срок службы в силу незначительного износа внутренних конструктивных элементов.



Zertifizierung nach
DIN EN ISO 9001
Deutscher Akkreditierungsrat

**Gerhard Koch
Maschinenfabrik
GmbH & Co. KG**

Industriestrasse 18-22
Industriegebiet Greste
D-33818 Leopoldshöhe
Telefon (05202) 990-0
Telefax (05202) 990-101
www.kochma.de
info@kochma.de



Gerhard Koch GmbH & Co.KG, D-Leopoldshöhe/Germany

Mehr als 45 Jahre Erfahrung und die konsequente Weiterentwicklung ihrer Maschinenteknologie hat KOCH zu einem weltweit führenden Anbieter von Maschinen für die rationelle Holzbearbeitung gemacht. Dabei liegt die Kernkompetenz des Unternehmens in der Verbindungstechnik.

KOCH ist der Spezialist, wenn es um

- sägen
- fräsen
- bohren
- leimen und
- eintreiben von Dübeln

geht, für die Möbel-, Türen- und Fensterfertigung und das holzverarbeitende Handwerk.

KOCH - 45 Jahre Ideen für die rationelle Holzbearbeitung



Koch Ltd. Machinery & Systems, Atlanta, GA/USA

More than 45 years of experience and continuous technological innovation has made KOCH worldwide a leading manufacturer of machinery for better woodworking. The core competence of the company concentrates on joining technology.

KOCH is a specialist in

- sawing
- shaping
- drilling
- gluing and
- dowel insertion

for the production of furniture, case goods, furniture components, doors and windows and other wood products.

KOCH - 45 years of ideas for better woodworking.